

XV Jornadas de Investigación y Cuarto Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2008.

Progresos en la comunicación y en la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo.

Calzetta, Juan José, Orlievsky, Gerardo D. y Cukier, Sebastian.

Cita:

Calzetta, Juan José, Orlievsky, Gerardo D. y Cukier, Sebastian (2008). *Progresos en la comunicación y en la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo. XV Jornadas de Investigación y Cuarto Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-032/217>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/efue/ND9>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

PROGRESOS EN LA COMUNICACIÓN Y EN LA ESTRUCTURA PSÍQUICA, A PARTIR DE LA ADQUISICIÓN DE LA ESCRITURA, EN TRASTORNOS SEVEROS DEL DESARROLLO

Calzetta, Juan José; Orlievsky, Gerardo D.; Cukier, Sebastian

Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires, UBACyT. Hospital Dra. C. Tobar García

RESUMEN

Este trabajo presenta una síntesis de los resultados obtenidos en el Proyecto UBACyT "Escritura, comunicación y estructuración psíquica en los Trastornos Severos del Desarrollo", correspondiente a la Programación Científica 2004-2007, que explora los efectos de la adquisición de escritura en niños y jóvenes que carecían de lenguaje oral, o poseían apenas un lenguaje oral muy limitado, ecológico o bizarro y no utilizaban señas ni escritura manuscrita espontánea. Los sujetos estudiados están diagnosticados en su mayoría dentro de los llamados "Trastornos Generalizados del Desarrollo" (TGD) según el DSM IV. Resulta posible constatar un claro aumento de la capacidad comunicativa, lo cual es regularmente acompañado por una serie de modificaciones en la conducta que hacen evidentes diversos cambios en el modo de funcionamiento del aparato psíquico. Se presenta a continuación un nuevo diseño metodológico que permitirá dar cuenta, con mayor precisión, tanto de los progresos alcanzados por los sujetos en estudio en el terreno de la comunicación como de la complejización de su estructura psíquica.

Palabras clave

Comunicación Escritura Estructura psíquica

ABSTRACT

PROGRESS IN COMMUNICATION AND PSYCHIC STRUCTURE, STARTING FROM ACQUISITION OF WRITING, IN SEVERE DEVELOPMENTAL DISORDERS

This paper presents a synthesis of the results in the research "Writing, communication and psychic structure in severe developmental disorders" (UBACyT, 2004-2007), that explores the effects of acquisition of writing in children and young persons who were not able to use oral, written or gesture language, or whose oral language were limited, echolalic or bizarre and could not communicate through spontaneous handwriting. Most of them were diagnosed as "Pervasive developmental disorders" (DSM IV). An evident increase of communication capacity is verified, and it is followed by changes in behavior that make evident several modifications in psychic apparatus. As follows, a new methodology design is presented, which will allow us to study, with more precision the evolution of communication as well as the structure of psychic apparatus.

Key words

Communication Writing Psychic structure

El proyecto: "Escritura, comunicación y estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo", con financiación UBA-CyT, Programación Científica 2004-2007, se orienta a explorar los efectos de la adquisición de escritura en niños y jóvenes que se manifestaban, hasta ese momento, por completo incapaces para desarrollar algún nivel de comunicación exitosa con otro humano. En efecto: carecían de lenguaje oral, o poseían apenas un lenguaje oral muy limitado, ecológico o bizarro -no apto, por lo tanto, para la comunicación- y no utilizaban señas ni, menos aún, escritura manuscrita espontánea. Como es esperable, la mayoría de los sujetos estudiados están diagnosticados dentro de los llamados "Trastornos Generalizados del Desarrollo" (TGD) según el DSM IV; en particular como "Trastorno autista".

A partir de ese estado inicial se implementó una aplicación crítica de la técnica conocida como "Comunicación Facilitada" (CF), por medio de la cual se procura, con el auxilio de soporte físico y emocional por parte de un facilitador, que el sujeto logre acceder a la escritura mediante una computadora u otro recurso técnico similar (para una descripción de la técnica, ver Calzetta et al, 2005, Calzetta y Orlievsky, 2005 y Orlievsky y Calzetta, 2004). Los objetivos generales del Proyecto mencionado -que se realiza en el marco de un convenio entre la Facultad de Psicología, UBA, y el Hospital Dra. C. Tobar García, de Buenos Aires- son: 1) investigar el lenguaje en los Trastornos del Desarrollo y su relación con la comunicación, y 2) formular hipótesis acerca de las peculiaridades en la estructuración del aparato psíquico en los sujetos estudiados.

Según los resultados obtenidos en este estudio y en el que lo precedió (Ver, por ejemplo, Calzetta et al, 2003; Calzetta y Juri, 2006; Orlievsky et al, 2003), resulta posible constatar un claro aumento de la capacidad comunicativa a partir de la aplicación de la técnica mencionada. Además, tal incremento es regularmente acompañado por una serie de modificaciones en la conducta que dan cuenta de cambios en el modo de funcionamiento del aparato psíquico. Tales cambios implican una mayor capacidad de elaboración y cualificación de las cantidades de excitación en función de la disponibilidad de significantes adquiridos por esta vía. Esto refuerza la hipótesis de la existencia, en este tipo de trastornos, de una serie, variable para cada caso, de disfunciones diversas que dificultan o imposibilitan la formación de los sistemas representacionales necesarios para el funcionamiento psíquico, en particular en el terreno de la intersubjetividad. Esas disfunciones alteran, además, los tiempos de reacción, motivo por el cual las evaluaciones tradicionales acerca del nivel de comprensión suelen resultar ineficaces.

El soporte físico y emocional que se utiliza con los sujetos opera a la manera de una prótesis psíquica: el facilitador cumple por lo general una función de prolongación o apoyo del Yo del sujeto, lo que le permite a éste suplir y/o subsanar ciertas perturbaciones. Las hipótesis planteadas en esta investigación han sido corroboradas en su totalidad. Las siguientes son algunas de ellas:

- La ausencia de lenguaje (verbal) o su uso empobrecido o ecológico, aún cuando fuera un estado consolidado durante largo tiempo, no representa la totalidad de las posibilidades de comunicación para una serie de casos con trastornos del desarrollo.
- El lenguaje escrito puede, en ocasiones, ser un mejor canal de comunicación que el lenguaje oral, y dar cuenta de aspectos cognitivos no expresados por éste último.
- La expresión del lenguaje puede estar más afectada que la comprensión del mismo.
- Un cierto número de personas con trastornos del desarrollo posee capacidades intelectuales susceptibles de ser desarrolladas por medio de la escritura.
- Con la adquisición y el desarrollo de la escritura, y la comunicación que ella permite, se producen modificaciones en la estructura psíquica. El aparato psíquico puede incrementar su nivel de organización a partir de la inclusión de significantes verbales obtenidos mediante la escritura.
- En algunos sujetos que carecen de lenguaje oral o manuscrito en forma espontánea, es posible la adquisición de algún nivel de escritura cuando, en una presentación visual simultánea, encuentran a su disposición el alfabeto distribuido en el espa-

cio, como por ejemplo en el teclado de una computadora.

- En ciertos casos, el desarrollo de la escritura puede funcionar como soporte para la adquisición y/o el incremento del lenguaje verbal.
- Es posible sostener el interés del sujeto con TGD en la tarea a través de soporte emocional sin utilizar estrategias de refuerzo mediante premios o castigos materiales, aún desde las fases iniciales del tratamiento.

Además, tal como fue puesto de manifiesto en varios de los trabajos publicados (por ejemplo, Calzetta 2007), quedó en primer plano el estado de trauma relativamente permanente que padecen estos sujetos, debido a que las circunstancias de la vida cotidiana son, para ellos, fuente de un aumento de la cantidad de excitación que no encuentra la vía de procesamiento psíquico adecuado. A la vez, se pone de manifiesto el papel que cumple la representación psíquica, entendida en términos de la Metapsicología psicoanalítica, en el proceso psíquico normal a los fines de evitar o reparar el trauma psíquico y permitir el proceso de constitución subjetiva.

La finalidad original del estudio referido, próxima ya su culminación, puede considerarse cumplida con el logro de los objetivos previstos y la adquisición de conocimientos aludidos más arriba. Se hace necesario, para ir más allá, continuar la indagación con un diseño metodológico que permita dar cuenta, con mayor precisión, tanto de los progresos alcanzados por los sujetos en estudio en el terreno de la comunicación como de la complejización de su estructura psíquica. Esta intención requiere de la aplicación de instrumentos aptos para un análisis cuantitativo de los cambios; pero es necesario, a la vez, preservar la riqueza propia del abordaje cualitativo para el análisis de aspectos en los que la modalidad cuantitativa resulta insuficiente.

Para tal fin, se prolongará el estudio longitudinal de los casos en atención y se incorporarán nuevos. En esta etapa se incluirá una serie de evaluaciones basadas en pruebas estandarizadas, que permitan la realización de comparaciones.

Los objetivos apuntarán ahora: 1) a evaluar las modificaciones de los aspectos disfuncionales de la comunicación y del lenguaje (receptivo y expresivo) para cada sujeto, 2) a realizar una evaluación periódica de los cambios registrados en la conducta, el funcionamiento adaptativo e independiente y los vínculos significativos en cada uno de los sujetos estudiados mediante la aplicación de métodos estandarizados para la evaluación y seguimiento de algunas áreas significativas de funcionamiento, y 3) a inferir y comparar modificaciones en las manifestaciones de estructuración psíquica, a fin de enriquecer, desde la mirada psicoanalítica, las evaluaciones estandarizadas de los niveles de comunicación y de lenguaje alcanzados. Para ello se realizará un estudio con seguimiento no inferior a un año de la instrumentación crítica de la técnica de FC en un grupo de niños y adolescentes.

Los métodos propuestos consisten, por un lado, en un abordaje cuantitativo sobre fuentes primarias, aplicado, de tipo experimental con comparaciones intrasujeto y, por otro lado, el estudio de casos con abordaje cualitativo.

El enfoque metodológico es, para el abordaje cuantitativo, cuasi experimental, pre-post intervención (también llamado "pre-experimental", por incluir una variable independiente manipulable y carecer de Grupo Control). Se utilizará una muestra de por lo menos 10 niños y jóvenes cuyos padres o tutores den su consentimiento informado y que cumplan con los criterios de inclusión. Éstos abarcan a sujetos de ambos sexos de entre 5 y 20 años de edad, con diagnóstico clínico de TGD (criterios del DSM IV) y bajo los puntajes de corte de la escala de conductas de comunicación y sociales basada en ADOS, que carecen de lenguaje oral, o cuyo lenguaje oral es limitado, ecológico o bizarro, no apto por tanto para la comunicación, y que no se comunican por medio de señas o escritura manuscrita espontánea.

La variable independiente considerada será la participación en un dispositivo de rehabilitación comunicacional a través de escritura durante un lapso mínimo de un año, para lo cual se continuará con la aplicación crítica de la técnica conocida como

"Comunicación Facilitada".

Como variables dependientes se han escogido, como indicadores del impacto del tratamiento, a) Comunicación y lenguaje y b) Desarrollo socio-emocional y adaptativo, por su relieve y vinculación con el trastorno a tratar.

A su vez, los instrumentos de evaluación a utilizar serán:

1. ADOS: (Autism Diagnostic Observation Schedule),
2. VINELAND Adaptive Behaviour Scales (VBS),
3. REEL-2: Receptive - Expressive Emergent Language Test. A Method for assessing the language skills of infants, Second Edition y
4. (GREENSPAN Social - Emotional Growth Chart. A Screening Questionnaire for Infants and Young Children.

El primero de ellos es un instrumento de observación semiestructurado diseñado para evaluar conductas de comunicación y sociales en niños y adultos. Incluye tareas que dependen del nivel de lenguaje del individuo. Es una evaluación especialmente diseñada para niños y adultos con trastornos generalizados del desarrollo.

El segundo consiste en una entrevista con los padres o tutores sobre tres áreas: Comunicación (lenguaje receptivo, expresivo y escrito), Actividades de la vida diaria (autocuidado, higiene, alimentación, control de esfínteres, vestido y desvestido, etc.) y Socialización (juego e interacciones interpersonales). La conducta adaptativa se define no en función de la habilidad sino del rendimiento en el ambiente natural.

El tercero es un inventario de 132 ítems que utiliza información observacional reportada por los padres para identificar provisionalmente cualquier problema de lenguaje receptivo o expresivo notorio en niños y lactantes y hasta los 3 años de edad mental. Recopila información sobre los aspectos semántico, morfosintáctico y fonológico. Para evaluar el aspecto pragmático del lenguaje se utiliza la subescala de lenguaje pragmático perteneciente a la Escala de Lenguaje infantil de Rossetti.

El cuarto provee de un relevamiento de las etapas fundamentales de desarrollo social emocional en los infantes y niños desde el nacimiento hasta los 42 meses de edad. Este breve cuestionario de 35 ítems está designado para ser completado por los padres en menos de 10 minutos. Está dividido en 8 grupos etarios y seis etapas funcionales-emocionales. Estas etapas se focalizan en los patrones emocionales que definen el funcionamiento emocional en el desarrollo típico y dan propósito a muchos procesos mentales. Las etapas funcionales-emocionales incluyen, por ejemplo, la capacidad para conectarse con un rango de emociones que incluyen la intimidad y la asertividad; la experiencia, expresión y comprensión de una variedad de señales emocionales, y la elaboración de un rango de sentimientos a través de palabras y símbolos.

Paralelamente, desde el abordaje cualitativo, se realizarán estudios clínicos en profundidad de caso único que reunirán diversas fuentes de información y habilitarán la formulación de hipótesis psicoanalíticas y de lingüística clínica. Variadas razones refuerzan la importancia de mantener este enfoque aún cuando se intente abrir la investigación a métodos cuantitativos. Entre ellas se cuentan tanto las limitaciones empíricas originadas en la gran diversidad de formas de presentación de los casos de TGD y problemáticas conexas -que, junto con una baja prevalencia, hacen muy difícil la constitución de grupos plenamente homogéneos y, en consecuencia, válidamente comparables- cuanto las limitaciones éticas e institucionales para la implementación de Grupos Controles, sin los cuales la capacidad probatoria se ve notablemente disminuida.

BIBLIOGRAFÍA

- American Psychiatric Association DSM IV "Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales." Barcelona Masson. 1995
- BZOGH, K.R. & LEAGUE, R.: Receptive-Expressive Emergent Language Test. A Method for Assessing the Language Skills of Infants - Second Edition. PRO ED, Texas, 1991.
- CALZETTA, J.J.; ORLIEVSKY, G.; MASSUN DE ORLIEVSKY, S.; SUJARCHUK,

- S.; TOCCO, S.; CALZETTA, M. y DOMÍNGUEZ, M.: "La estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo". Memorias de las X Jornadas de Investigación de la Facultad de Psicología, UBA, Tomo III, Buenos Aires, 2003
- CALZETTA, J.J.; ORLIEVSKY, G.D.; CERDÁ, M.R.; MASSUN DE ORLIEVSKY, S.; JURI, S.; TOCCO, S.; SUJARCHUK, S.; NAIMAN, F.; CIRRINCIONE, S.; DOMÍNGUEZ, M.; CALZETTA, M.: "Escritura, comunicación y estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo". Memorias de las XII Jornadas de Investigación y Primer Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR: "Avances, nuevos desarrollo e integración regional". Tomo III, Facultad de Psicología, UBA, Págs. 257 a 259, 2005.
- CALZETTA, J.J. y ORLIEVSKY, D.: "Trastornos severos del desarrollo: de la escritura a la representación." XII Anuario de investigaciones, Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. Págs. 317-325, 2005.
- CALZETTA, J.J. y JURI, S.: "Función de la representación en los trastornos severos del desarrollo". Memorias de las XIII Jornadas de Investigación y 2º Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR, "Paradigmas, métodos y técnicas", Tomo III, Facultad de Psicología, UBA, págs. 185-187, 2006,
- CALZETTA, J.J.: "Representación y trauma en el autismo". XIV Anuario de investigaciones, Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. ISSN 0329-5885, 2007
- GREENSPAN, S.: Greenspan Social-Emotional Growth Chart. A Screening Questionnaire for Infants and Young Children. Psychocorp, 2004.
- LORD, C.; RUTTER, M.; DILAVORE, P.C.; RISI, S.: Autism Diagnostic Observation Schedule (ADOS). Los Angeles. Western Psychological Services, 2001
- ORLIEVSKY, G.; CALZETTA, J.J.; MASSUN DE ORLIEVSKY, S.; SUJARCHUK, S.; TOCCO, S.; CALZETTA, M. y DOMÍNGUEZ, M.: "Evolución del lenguaje a partir de la escritura en trastornos severos del desarrollo". Memorias de las X Jornadas de Investigación de la Facultad de Psicología, UBA, Tomo III, Buenos Aires, 2003.
- ORLIEVSKY, D. y CALZETTA J.J.: "Efectos de la escritura en los trastornos severos del desarrollo" XI Anuario de investigaciones, Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires, págs. 51 a 63. Buenos Aires, 2004.
- ORLIEVSKY, D. y MASSUN DE ORLIEVSKY, S.: "Lenguaje, escritura y trastorno del sentido de la actividad en el espectro autista". Memorias de las XIII Jornadas de Investigación y 2º Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR, "Paradigmas, métodos y técnicas", Tomo III, Facultad de Psicología, UBA, ISSN 1667-6750, agosto de 2006, págs. 244-246
- SPARROW, S.S.; BALLA, D.A. & CICHETTI, D.: Vineland Adaptive Behavior Scales. A revision of the Vineland Social Maturity Scale by Edgar A Doll. Interview Edition. Survey Form. Spanish. AGS Publishing, 1984.